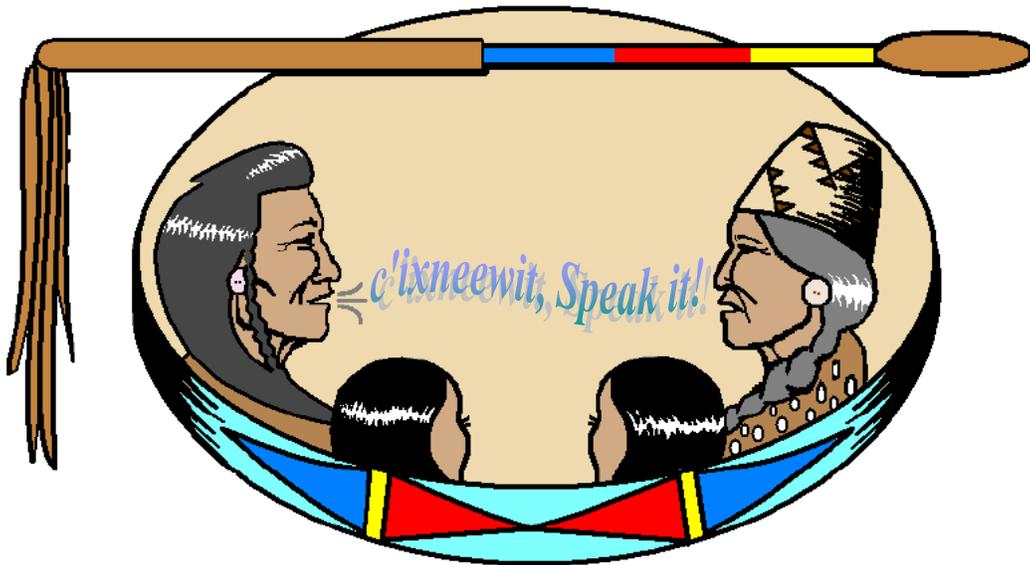


# Nimipuutímt Vol. 9

## *Nimipuutímt*



*“Heartbeat of our culture.”*



**SPORTS, LEADERSHIP & CULTURAL CAMP  
August 2nd & 3rd, 2012**

**Hosted by: The Mack Strong TEAM-WORKS Foundation  
& the Nez Perce Tribe**

<b>Track</b>	<b>Téecukwe Nimipuutímtki</b>	<b>Téecukwe Soyaapootímtki</b>	<b>Page</b>
1.	<b>Coqoycóqoy Téecukwe</b>	Tipi raising instructions	3
2.	<b>Coqoycóqoynim Téecukwe</b>	Tipi Lesson	4-5
3.	<b>Sepúupke'ykt</b>	Sign-Language	5
4.	<b>wéecet/páaxam téecukwe</b>	Dance/war dance lesson (8:09)	6-7
5.	<b>we'nípt , kíwkiwil'ec, sepúunmes, wéecet.</b>	Song, Drum, Flute, Dance 6:22	7-8
6.	<b>Wistítam'o'</b>	Sweathouse	9-11
7.	<b>Lóoxmit</b>	Gambling/Stick Game	12-
8.	Nez Perce Language Pledge		13
9.	Nez Perce Language Pledge Song		14
10.	Nez Perce Leadership & Wellness Slogan - Angel Sobotta – English		15
11.	Nez Perce Leadership & Wellness Slogan – Bessie Scott – Nimipuutímt		15
12.	Nimipuutímt Spelling System – Alphabet – Vera Sonneck & Bessie Scott		16

## Coqoycôqoynim Téecukwe

**P'inooc:** **Ta'c méeywi. Manáa 'eetx wisíix?**  
Good morning. How are you ? (Talking to more than one person – plural.)

**Hitemenew'éet:** **'eehé, ta'c méeywi. Ta'c wisíix. Manáa wíikusix Taaq?**  
Yes, good morning. We are good. What are we doing today?

**P:** **Kíye séewseke'yksix coqoycôqoy. Kíye wisíix tíwe, híikte'ke's, wec'é'ke's, kaa cuuyek'ipske's. 'úuyit, 'ew'nikítx tiwéene.**  
We are putting up (causing to stand) the Tipi. We have poles, cover (tipi canvas), stakes/nails and lacing pins/buttons.

**H:** **Mínikuu tíwe séewseke'yksix 'úuyit?**  
Which tipi poles to do we put up (cause to stand) first?

**P:** **'úuyit, séewseke'yksix wéeyux tíwe. 'anoóqt wéeyux hiwsíix tin'éhtitkin'ikeey kaa héelx wéeyux hiwsíix tin'éyneekitkin'ikeey.**  
First, put up the leg tipi poles. The front legs are to the east and the back legs are to the west.

**H:** **'eehé, wáaqo' 'ekusíix.**  
Yes, now we will do it.

**P:** **Lepítipx, 'ew'nikítx tupé'c tíwe lu'q'íickin'ikeey kaa yaw'íickin'ikaay.**  
Second, place the rib tipi poles to the south and to the north.

**H:** **'eehé. Yes.**

**P:** **Mitaatipx, 'ew'nikítx pískis tíwe tin'éhtitkin'ikeey.**  
Third, place the door tipi to the east.

**H:** **'eehé. Yes.**

**P:** **Píileptipx, nikaastiksa híikte'ke's k'upk'uppe kawá séewseke'yksix k'upk'up.**  
Fourth, tie up the cover on the back then put up the back.

**H:** **Wáaqo' 'apankástiks. Now we are tying it.**

**P:** **Páaqatipx, 'ehikte'ksix kawá 'ankaastiksix pískisne tiwéepx.**  
Fifth, covering it then tying the door to the tipi pole.

**H:** **Wáaqo', pahínaq'is. Now, we are finished.**

**P:** **'oyláaqcix, híikte'ke's cuuyek'ilksix cuuyek'ipske'ski.**  
Sixth, cover (the tipi cover) lace with lacing pins/buttons.

**H:** **'eehé. Yes.**

**P:** **'uynéptipx, wec'é'ke'ski wec'é'ksix wéetespe.**  
Seventh, with the stakes/nails, hammer in the ground.

**H:** **'eehé, wáaqo' pahínaq'is. Yes, now we are finished.**

**B:** **Lamt'áy', séewseke'yksix mac'yóonm tíwe. Finally, put up the ear poles. 'eehé, yoḡ ta'c! Qe'ciyew'yew'. 'ituu híiwes héepeype?**  
Yes, that is good. Thank you. What is in the middle?

**H:** **'aala híiwes héepeype coqoycôqoypa. Fire is in the middle of the tipi.**

**B:** **Yoḡ c'a'a'. 'ituu híiwes heelekipx coqoycôqoypa?**  
That is right. What is to the back of the tipi?

**H:** **Teqéex híiwes. It is the rear (of the tipi).**

**B:** **Yoḡ c'a'a'. Wiwéepcux 'eetx wisíix. That is right. You are smart. (plural).**

*Nez Perce Language Program – H. Crook and Nez Perce Elders*

*REVISED 7-30-12 NPLP Bessie Scott, Florene Davis, Sarah Hennessey.*

**coqoycôqoy**

'tepee'

<b>tíwe</b>	‘tepee pole’
<b>wéeyux</b>	‘leg poles’
<b>'anooqt wéeyux</b>	‘front legs’
<b>héalex wéeyux</b>	‘back legs’
<b>k'úp'k'up</b>	‘backbone pole, lifting pole’
<b>tupé'c</b>	‘rib’
<b>'aala</b>	‘fire’
<b>teqéex</b>	‘rear of the tepee’
<b>pískis</b>	‘door’
<b>mac'áyo</b>	‘ears’
<b>'iniittalam</b>	‘tepee top’
<b>waliim'niit</b>	‘tepee, old time housing’
<b>cúuyek'ipske's</b>	‘lacing pins,’ ‘buttons’
<b>wec'é'ke's</b>	‘stakes, nails’
<b>wec'é'ke's</b>	‘hammer’
<b>híikte'ke's</b>	‘cover’
<b>'imiit</b>	‘inside’
<b>'imiitkex</b>	‘to the inside’
<b>'éemti</b>	‘outside’
<b>'éemtkex</b>	‘to the outside’
<b>hépey</b>	‘middle’
<b>hépeype</b>	‘in the middle’
<b>wepsuux</b>	‘right side’
<b>wepsuuxpx</b>	‘to the right’
<b>cáky'ax</b>	‘left side’
<b>cáky'axpx</b>	‘to the left’
<b>yaw'íickin'ika</b>	‘north’
<b>yaw'íickin'ikaay</b>	‘to the north’
<b>lu'q'íickin'ike</b>	‘south’
<b>lu'q'íickin'ikeey</b>	‘to the south’
<b>tin'éhtitkin'ike</b>	‘east’
<b>tin'éhtitkin'ikeey</b>	‘to the east’
<b>tin'éyneekitkin'ike</b>	‘west’
<b>tin'éyneekitkin'ikeey</b>	‘to the west’
<b>séewseke'ykse</b>	‘I cause s.t. to stand up (e.g., a tepee)’ ( <b>seep-</b> cause-to.stand.up
<b>wiséeke'yk)</b>	‘I stand up’
<b>wiséeke'ykse</b>	‘I tie up’ (i.e., tepee poles)
<b>nikáastiksa</b>	‘(shoe) laces’
<b>nikáastika's</b>	‘I am covering it’
<b>'ehikte'ksix</b>	‘hold it!’
<b>'ewnépte!</b>	‘hold the pole’
<b>'ewnépt tiwéene</b>	‘(you pl.) hold the pole’
<b>'ewnéptx tiwéene</b>	

*Nez Perce Language Program – H. Crook and Nez Perce Elders  
REVISED 7-30-12 NPLP Bessie Scott, Florene Davis, Sarah Hennessey.*

'aacsá	'I go in, enter'
ha'ácsa	'she enters, goes in'
'aacim!	'Come in!'
'aacitx!	'Go in!'
'aatsa	'I go out'
ha'átsa	'he goes out'
'aatinwaas	'toilet, outhouse'
'aatim!	'Come out!'
'aatx!	'Go out!'

### Sepúupke'ykt Sign-Language

'áatim	arms
'alláaykax	downward
'anóoqtkin'ika	across in front of self
ca'kyaxpx	to the left
'ípsus	hands
k'ápk'ap	wrist
kii ku'ús	like this
neqéeykex	across, over there
píit'kaynim	watch me (singular)
píit'kaynimtx	watch me (plural)
sepée'lepsqu'yem	copy me (singular command)
sepée'lepsqu'yemtx	copy me (plural command)
sepúupke'yx	communicate in sign language (singular command)
sepúupkeykitx	communicate in sign language (plural command)
sepúupkeykt	sign language
tukéepke'yx	point at something (singular command)
tukéepke'ykitx	point at something (plural command)
tuuskex	upward
wec'íililpx	move in a circle (singular command)
wec'íililpitx	move in a circle (plural command)
wepsuuxpx	to the right

## Dancing, Drumming, Singing, Flute words

<b>Wéetem 'úuyise?</b>	'Should you start?' (s) (add – AS)
<b>Wéetenm 'úuyisix?</b>	'Should we start?' (pl)
<b>Wáaqo' kiiye 'úuyisix</b>	'Now we are beginning.'
<b>Wáaqo' kiiye weecesix</b>	'Now we are dancing.'
<b>Pit'iin'/Pipít'in'</b>	'girl' (s)'girls' (pl)
<b>Mic'yóoxo'm</b>	'Listen to me!' (s)
<b>Mic'yóoxo'mtx</b>	'Listen to me!' (pl)
<b>'imóosawx</b>	'Be quiet!' (s)
<b>'imamóosawkitx</b>	'Be quiet!' (pl)
<b>'imóotalx</b>	'Be still!' (s)
<b>'imamóotalkitx</b>	'Be still!' (pl)
<b>Mistálx</b>	'Pay attention!' (s)
<b>Mistálqitx</b>	'Pay attention!' (pl)
<b>Héxnim</b>	'look at me!' (s)
<b>Héxnimtx</b>	'look at me!' (pl)
<b>Piitk'áynim</b>	'watch me'
<b>Suq'yéesem</b>	'copy me!' (s)
<b>Suq'yéesemtx</b>	'copy me!' (pl)
<b>Kii ku'ús</b>	'like this'
<b>Kuustíite</b>	'the same'
<b>Kuustíite kuy</b>	'Do the same.' (s) (add – AS)
<b>kuustíite kúutx</b>	'Do the same.' (pl)
<b>Kex manáa kúuse</b>	'Do what I do.'
<b>Kex manáa híce</b>	'Say what I say.'
<b>'iléepsqu'yem</b>	'Say what I say!' (s)
<b>'iléepsqu'yemtx</b>	'Say what I say!' (pl)
<b>Ciléecit</b>	'Swan Dance'
<b>Wetyétmes wéecet</b>	'Swan Dance'
<b>Ciléecise</b>	'I am dancing the Swan Dance.'
<b>Ciléecisix</b>	'We are dancing the Swan Dance.'
<b>Hiciléecisix</b>	'They are dancing the Swan Dance.'
<b>Qe'ciyéw'yew' wéecet</b>	'Welcome Dance.'
<b>Culíikcix</b>	'We are going in a single file.'
<b>Culíikitx</b>	'line up!' (pl)
<b>Wiiculíikitx</b>	'Stand in line!' (pl)
<b>'anoqtiyaw'áat</b>	'Person in lead'
<b>'etwíix 'anoqtiyaw'atóona</b>	'Follow the leader.' (s)
<b>'etwíikitx 'anoqtiyaw'atóona</b>	'Follow the leader.' (pl)
<b>Kawó' 'áatim 'anóoqtipx</b>	'Then arms to the front.'
<b>Kawó' 'áatim wepcúupx</b>	'Then arms to the right.'
<b>Kawó' 'áatim cák'yaxpx</b>	'Then arms to the left.'
<b>Kawó' 'áatim túuskex</b>	'Then arms up.'
<b>Weyecílp</b>	'go around in a circle.' (s) (add -Angel )
<b>Weyecílpitx</b>	'go around in a circle.' (pl)

<b>Nexcéhem weyecílpitx</b>	‘go around once’
<b>Nexcéhem</b>	‘once’
<b>Lepéhem</b>	‘twice’
<b>Lepítipx</b>	‘second’
<b>Mitáatipx</b>	‘third’
<b>Mitáham weyecílpitx</b>	‘go around in a circle three times.’
<b>Cilpcílpe</b>	‘in a circle.’
<b>Tukepelíikse</b>	‘I’m stretching my arms out on the side.’
<b>Tukepelíix</b>	‘Stretch arms out on the side!’ (s)
<b>Tukepelíikitx</b>	‘Stretch arms out on the side!’ (p)
<b>Tukepeléhtse</b>	‘My arms are stretched out.’
<b>’imóoq’oc’acx</b>	‘Bend your body.’ (s)
<b>’imóoq’oc’áckitx</b>	‘Bend your body.’ (pl)
<b>’imúucewteylex</b>	‘Bend your head down!’ (s)
<b>’imúucewteylekitx</b>	‘Bend your head down!’ (pl)
<b>’inécewteylekse</b>	‘I am bending my head down.’
<b>Culeyléx</b>	‘Dive!’ (s)
<b>Culeyléekitx</b>	‘Dive!’ (pl)
<b>Culeyléekse</b>	‘I am diving in.’
<b>Kawó’ héenek’e túuskex</b>	‘Then again upward.’
<b>Léeplex ’ípus</b>	‘Flutter hands.’ (s)
<b>Léeplepix ’ípus</b>	‘Flutter hands.’ (pl)
<b>Kiyáatksa</b>	‘I’m participating.’
<b>Kiyáatko’</b>	‘I will participate.’
<b>Kiyáatx</b>	‘Participate!’ (s) (NPD 244)
<b>Kiyáatkitx</b>	‘Participate!’ (pl)
<b>Pakiyáatko’</b>	‘We will take part.’
<b>Weecéey</b>	‘Dance!’ (s)
<b>Weecéetx</b>	‘Dance!’ (pl)
<b>Hahácwal hikiwkiwíl’eciyecix</b>	‘The boys are drumming’
<b>Wáaqo’ kíiye pahináq’is</b>	‘Now we are finished.’
<b>Watíisx kíiye pic’ixleyléeku’</b>	‘tomorrow we will record.’

Singing words from 10<sup>th</sup> Annual Nez Perce Cultural Camp 8-3-09

6 min and 22 seconds

<b>wáaqo’ kíiye we’ npsíix</b>	Now we are singing.
<b>naqcicimk’áay’</b>	Only one. NPD pg 467
<b>we’npíse</b>	I’m singing. NPD pg. 1050
<b>we’ npsíix</b>	We are singing.
<b>hiwe’ npsíix</b>	They are singing.
<b>hiwe’ npsaqa</b>	He/she sang.
<b>we’nípx</b>	sing! (singular command) NPD pg. 1051
<b>we’npítx</b>	sing! (plural command)
<b>we’nípt</b>	song
<b>’uu’ nipeey’six</b>	They sing for someone.

<b>We'npew'éet</b>	Singer
<b>Wa'nptaynaw'áat</b>	Singer (Horace Axtell hehíne 3-25-05)
<b>we'npleyléেকে's</b>	phonograph, tape recorder: "(thing) to sing into"
<b>wa'nptáay'nas</b>	organ/piano
<b>hiwa'nptayntanix</b>	They typically singing together (different people – H. Axtell.)
<b>kiwkiwl'eciyew'éet</b>	Drummers (H. Axtell 3-25-05)
<b>kiwkiwil'eciyew'éet</b>	Drummers
<b>wekiwkiwne's</b>	Drum stick.
<b>qillóowawya</b>	Departing song for warriors.
<b>wéeyek wéecet</b>	Medicine Dance
<b>wéeyek wa'nptáyn</b>	Power Song
<b>'anaasmic'yóoõo'ya</b>	I listen to others.
<b>'amc'iyóoõo'ya</b>	I listened to it.
<b>sepúunme's</b>	Flute/trumpet or whistle made of horn. Also an instrument for blowing. Also an elk whistle made of an elderberry stalk
<b>sepúunmise</b>	I blow a horn. (I'm blowing a horn.)
<b>sepúunmit</b>	Blowing of horn
<b>sepuunmiyew'éet</b>	Flutist/trumpeter/whistle blower
<b>sepoonma's'áyn</b>	(elderberry) for whistle
<b>hisepuunmitet'éese</b>	He is going to sound the flute/trumpet. (K.Peters)
<b>we'npíse tim'néepkin'ix</b>	I am singing from the heart.
<b>Sayáq'is we'nípt</b>	Beautiful song.
<b>Sayáq'ic we'nípt</b>	It is a beautiful song.
<b>K'uppípk'uppip (wéecet)</b>	Circle dance
<b>palxóockin' wiyéecet</b>	Owl dance
<b>hey'uúxc wéecet</b>	Rabbit dance
<b>ciléecit</b>	Swan dance
<b>ciléesise</b>	I'm dancing the swan dance
<b>pipit'in' hipeciléeyu'</b>	The girls will dance the swan dance.
<b>páaxám</b>	Wardance
<b>páaxámca</b>	I'm wardancing
<b>páaxámnav'áat</b>	wardancer
<b>wecéese</b>	I'm dancing.
<b>Wáaqo' kíye weecesíx</b>	Now we are dancing.
<b>Weecenew'éet</b>	Dancer
<b>Weecénwees</b>	dancing ground/place

\*The Nez Perce Dictionary spells the song words with the glottal ' before the **n** – we'nípt, but you may also see the spelling with the glottal ' stop after the **n** – wen'ípt

# wistitám'o'pkin'ix wiic'íiqin

“words from the sweat house”

## **A Guide to Everyday Vocabulary & Phrases Surrounding the Plateau Sweat House**

Created by Phil Cash Cash Draft 01:1/13/08. NPLP edits revised with Bessie Scott, Florene Davis & Sarah Hennessey 7-31-12. Edits reflect the words Niimiipuu use for Sweat.

‘áala	fire
‘aláapuuxpux	fire dust, coarse ashes
‘aalikinwaas	firepit
‘aláwtaas	firepit inside sweat house
‘áatway	old woman
‘áayat	woman
‘iceyéeye	coyote; a mythic character; a sly devious person
‘iléepkuy	live coal; ashes
‘iléepuuxpux	fire dust, powdery ashes
‘inpe’í	water dipper
‘ipsiméet’enwees	wash basin for face
‘ísqi	pitch of pinetree
capakaykay’áay	unwashed
capáaxt’awka’s	towel
c’éewc’ew	ghost
cóockaka’s	pitch fork (see also tiw'a’ámka’s)
háama	man
héecu	firewood
heqéeqe	‘mint’ (that grows by the river)
híciske’s	water sprinkled on the rocks for steam
híitem’yeke’s	sweat bathing place
hitem’yekey’éey	un-sweat bathed
híitem’yekin’	sweat bathed, competent, well prepared
híitem’yekt	sweat bath
híitewleluut	cold water bath taken after sweat bath

híitewleluut'es	water hole for cold water bath
hotóoto	wild tobacco, kinnikinick; a smoking mixture
kayxkáyx	clean, righteous, chaste
kayxkayxnáawit	cleanliness, purity
kímti	new
k'óomaynin	sickened, sore
kúuten'es	bucket
kúus	water
láwtiwaa	friend
láwtiwaama	friends
líluy	dirty, dead dirty skin
łík'is	dirty
łik'íiswit	dirtiness (also, rubbish)
łilík'is	dirty (plural)
mam'áyac	children
miyá'c	child
miyóoXat	chief
múuyn/mimúuy	steam, vapor; rising of steam
papc'ícqi	pitch, fir; very pure pitch
patóosway	balsam fir, "ghost medicine"
p'íp'láac	'willow'
pískis	door
píswe	rock, stone
qawsqáws	medicinal root used in the sweat house
qémqem	sage brush
qepsqéps	strong, vigorous
qepsqepsnéewit	strength, being strong, power
qeyéeysin	joke, fun, clowning, trick
qíwn	"the old man sweathouse"
símux	coal and ashes
talapóosa	prayer
talapoosanáawit	religious ceremony, "in the way of prayer"
talapóosanin	a religious person

talapóosaki	with prayer
talátat	cedar, Western red cedar
táamsas	rose bush - a plant used for making a water bath
tamtáayn	news, rumor, story
táaxs	willow
téhes	ice
teq'elúut	cold water bath
teq'elúuy'ey'	unbathed
tíms	chokecherry
tíim'es	paper
tim'úuni	stick used to roll heated rocks into sweat bath
titílu	ancestors, forefathers
titwáatit	story
tiw'a'ámka's	forked stick used inside the sweat house (pitch fork)
tiw'akáyan'as	implement for arranging rocks
tiwalk'ínas	implement for sweathouse
tiwantíwan	'peppermint'
tiwata'áat	doctor, medicine woman
tiwéet	doctor, medicine man
tiwetíitm'ec	power of medicine man
túhuc	matches
wapa'áyqas	wash basin for hands
wáwyan'as	axe, hatchet
wáwxoŋka's	maul
wéetes	earth, ground
wet'etwéet'et	nettles, a medicinal plant used in the sweat house
wéeyekin	guardian spirit
wéeyexnin'	a person with power
wéeyexney'	without guardian spirit, powerless
wéeyekwe'nípt	guardian spirit song
wíic'iilkt	sweat house frame
wistitám'o	sweat house
yéey'e	bear grass

### Lóoxmit - Gambling/Stick Game

cáky'axpkin'ika	left side
c'íl	guess and win
'enéestekuyte lóoxom	throw them the bones
'etkúyte lóoxom	throw the bones (telling your group)
haniyóot	place a bet
hépey t'awn	inside guess
hilóxmisa	he is playing stick game
'ipnáloxmisa	he is playing stick game with himself
k'úuxstey	wrong guess
looxmiyaw'áat	the gambler
lóoxmisa	I am playing stick game
lóoxmit	stick-game
lóoxmit'as héecu	stick-game stick
lóoxmitaca	I am going somewhere else to play stick game
lóoxmitawisa	I am coming back from stick game
lóoxmiyo	I will gamble
lóoxom	bones
loxmitatása	I am about to gamble
pálq'allay	outside guess
píloxmima	They gambled
píloxmisix	They are playing stick game with each other
piwilóxmisis	Each of them is playing stick game with each other
t'awn	guess
tukúytem lóoxom	Throw me the bones
wepsúuxpkin'ikeey	right side

# *Nimipuutímt*

## The People's Language

(In the parenthesis below is the sign-language that goes with the pledge.)

# *cukwenéewit*

## Know it

(With your right index finger point to the side of your head, by your right temple.)

# *hitéemeneewit*

## Learn it

(With both hands, reach out with palms facing up and pull in towards body, closing palms.)

# *téecukwe*

## Teach it

(With both hands, throw palms out in front of you like you are giving away something.)

# *c'ixnéewit*

## Speak it

(With right hand, up to the mouth and hand rounded, throw hand out, palm open.)

# *titooqanáawit*

## Live it

(With right hand, tap heart twice.)

# *wiyéeleehesn,*

## Everyday!

(With both arms and hands, extend them out to each side, palms up, so that you bring them out for sunrise and in for sunset.)

## Nez Perce Language Pledge Song

By Michael J. Penney

**wáaqo' kiiye qa'áncix**

Now we are respecting

**núunim nimipuutímt**

*Our people's language.*

**wáaqo' wa'nptáycix**

*Now we are singing.*

**cukwenéewit**

*Know it.*

**hitéemeneewit**

*Learn it.*

**téecukwe**

*Teach it.*

**c'ixnéewit**

*Speak it.*

**titooqanáawit**

*Live it.*

**wiyéleeheyn**

*Everyday.*

**yóx kaló'**

*That's all.*

## Nez Perce Leadership & Wellness Slogan

**nimîpuu mimiyóôxat háham kaa ha'áyat hic'íiqtee'nix**

Nez Perce leaders men and women they speak

**tim'néepkinix**

from the heart

**hiwsîix qa'ánis' kaa wiwéepcux.**

They are respectable and have good character

**qepsqéps 'ewsîix timmíyu,**

Intelligent and healthy in mind,

**cilakánm hewlexnéewit.**

body and spirit.

**kúnk'u 'imamáhinaq'in' hiwsîix**

Always (they are ) ready

**wapáyat'as niimîpuu titóoqapx.**

to serve (their) People (Nez Perce) Indian

### Nimipuutímt Spelling System:

á = short a sounds like the a's in Dakota. Ex: háham - men.

áa = long a sounds like the a in hall or paw. Ex: táamsas – Wild Rose

é = short e sounds like the e in echo. Ex: síwe – forehead.

ée = long e sounds like the a in wack. Ex: wééptes – golden eagle.

i = short i sounds like the i in it. Ex: tít – tooth.

íi = long i sounds like the e's in bee. Ex: píips – bones

o = short o sounds like the o in potato & Arapaho. Ex: tóhon – pants.

óo = long o sounds like the o in oh, tone. Long o doesn't glide into a w. Ex: sooyáapoo –  
Euro American

u = short u sounds like the u in put and look. Ex: sílu – eye.

úu = long u sounds like the bold in pooh or through. Ex: húusus – head

aw = sounds close, but not exactly the same as the ow in towel. Ex: láwtiwaa – friend.

ay = sounds like the bold in mine or pie. Ex: tamtáayn-news or laymíwt-youngest one.

ey = sounds like the word “Aye”. Ex: Méeywi – morning.

ew = sounds close, but not exactly the same as the ow in towel. Ex: tewlíikt – tree.

c = sounds like the ts in “hits”. Ex: ciicyele – purple.

ł = Special l sound. Put the tip of the tongue on the roof of mouth & when trying to say the “l” sound, air comes out of the sides of the mouth. Ex: léeplep – Butterfly.

q = The “back k” sounds close, but not exactly the same as the k in ketchup. Ex: qéhep-bobcat.

*There is no English sound equivalent to a q.*

x = soft “x” hunch up your tongue close to the top of your mouth. Start to say the k sound & then move your tongue down just a little. Ex: tátx – fawn.

̂ = The uvular or “back” x. It is formed much like the soft x, but farther back in the mouth. Ex: túû -  
tobacco.

' = the glottal stop, for popping & stopping sounds. Say the word That like Tha', you cut it off, it's a half consonant, like “Uh oh!” Ex: wáaqo'- now.

**Consonants that Pop and Creak:** p'-ilp'íl red, t'-mít'ip elderberry, k'-sík'em horse, c'-c'éew'cew ghost, q'-ciq'áamqal dog, m'-tim'íne heart, n'-tin'úun male mountain sheep, w'-w'áaw'a fish hook, y' tíy'et laughter, l' hamól'ic cute.

**Letters not included in the nimipuutímt spelling system:** B, D, F, G, J, R, V, Z

REVISED 3-2-07